

CONTRATO DP/ 61.2015

**CONTRATO QUE CELEBRAM A COMPANHIA  
DOCAS DO ESTADO DE SÃO PAULO - CODESP E  
ABB LTDA.**

Por este instrumento que entre si celebram, de um lado, a COMPANHIA DOCAS DO ESTADO DE SÃO PAULO - CODESP, a seguir denominada apenas "CODESP", inscrita no CNPJ/MF sob nº 44.837.524/0001-07, com sede nesta cidade, na Av. Conselheiro Rodrigues Alves, s/nº, bairro Macuco, CEP 11015-900, neste ato representada por seu Diretor-Presidente, Sr. Angelino Caputo e Oliveira, e, de outro lado, a ABB LTDA., adiante designada simplesmente "CONTRATADA", inscrita no CNPJ/MF sob nº 61.074.829/0011-03, com sede na cidade de Guarulhos, neste Estado, na Avenida Monteiro Lobato, nº 3411, São Roque, CEP: 07190-904, representada neste ato, por seu Gerente de Marketing e Vendas, Sr. José Roberto Nardi Junior, e por seu Gerente Geral, Sr. Antonio Manuel Martins Abelho, firmam o presente Contrato, consoante as deliberações pela Diretoria-Executiva da CODESP, em sua 1708ª Reunião (ordinária), realizada em 22/05/2015, tendo por fundamento as disposições contidas no art. 25, inciso I, da Lei nº 8.666/93, respeitadas, no que couber, as suas alterações, mediante as cláusulas e condições seguintes:



121

*[Handwritten signatures]*

Legal Integrity  
Lida  
Ana Zaira  
15100/15-53

### CLÁUSULA PRIMEIRA - OBJETO

Constitui objeto deste Contrato a prestação de serviços de fornecimento de materiais sobressalentes de fabricação da própria ABB e de serviços de operação assistida e treinamentos, indispensáveis para garantir a regular e confiável operação da Usina de Itatinga, tudo de conformidade com a Proposta Comercial da CONTRATADA, datada de 22/01/2015, sob referência BRPSP-14-038-REV.6 e convalidada pela sua proposta sob referência BRPSP-14-038-REV.7, datada de 21/07/2015, e com a "Planilha de Preços" a ela anexa, as quais, para todos os efeitos, ficam fazendo parte integrante deste Contrato, cujas disposições contraditórias prevalecerão às do presente Contrato.

#### Parágrafo Primeiro

A Usina Hidrelétrica de Itatinga está localizada acerca de 15 km da cidade de Bertioga/SP, com acesso terrestre através da rodovia Prestes Maia BR 101 (Santos-Rio), km 224, pela Rua Manoel Gajo s/n°.

#### Parágrafo Segundo

A CONTRATADA deverá obedecer às prescrições legais que couberem e atender aos horários de trabalho e os regulamentos que a CODESP mantém na Usina Hidrelétrica de Itatinga.

#### Parágrafo Terceiro

Serão observadas todas as exigências sobre segurança, higiene e medicina do trabalho durante o prazo de execução dos serviços, com estrito cumprimento da legislação vigente (Portarias nºs 3.214, de 08/06/1978 e 33, de 17/10/1983, do Ministério do Trabalho), bem como das disposições constantes do "Manual de Normas de Segurança, Higiene e Medicina do Trabalho".



#### Parágrafo Quarto

As atribuições pertinentes a este Contrato serão desenvolvidas por equipe técnica composta por profissionais da CONTRATADA, sendo a mesma responsável por seus salários, benefícios e encargos sociais correspondentes, que atuarão em parceria e cooperação com a equipe técnica da CODESP envolvida neste processo.

#### CLÁUSULA SEGUNDA – PRAZO DE EXECUÇÃO

O prazo da execução dos serviços e fornecimento, objeto deste Contrato, é de 6 (seis) meses para o fornecimento de materiais sobressalentes de fabricação da própria ABB, e de 3 (três) meses para os serviços de operação assistida e treinamentos, indispensáveis para garantir a regular e confiável operação da Usina de Itatinga, ambos contados a partir da data de assinatura deste Contrato.

#### CLÁUSULA TERCEIRA - VALOR

O valor global para os serviços e o fornecimento, objeto do presente Contrato, é de **R\$ 1.845.203,54** (um milhão, oitocentos e quarenta e cinco mil, duzentos e três reais e cinquenta e quatro centavos) conforme consignado na "Planilha de Preços" da CONTRATADA, a qual, rubricada pelas partes, passa a integrar o presente Contrato, no qual já se acham incluídos todos os ônus fiscais e sociais vigentes na data de assinatura do Contrato que, direta ou indiretamente, decorrem do cumprimento do presente Contrato, bem como todos os encargos previstos na Lei nº 8.666/93. Quaisquer tributos (impostos, taxas e contribuição de melhoria), empréstimos compulsórios, contribuições sociais, encargos e/ou obrigações legais que venham a ser criados, alterados ou extintos, após a data de apresentação da proposta, e que repercutam nos preços, implicarão na revisão destes para mais ou para menos, conforme o caso.

#### **CLÁUSULA QUARTA - PAGAMENTO**

O pagamento mensal dos serviços executados e dos materiais fornecidos, abaixo descrito, observado o estabelecido na "Planilha de Preços" e as quantidades efetivamente executadas ou fornecidas no período considerado, objeto deste Contrato, será efetuado no prazo de 20 (vinte) dias corridos, contados da data de apresentação das respectivas faturas/notas fiscais, sendo que, no caso dos serviços, estas serão acompanhadas das respectivas "Demonstrações de Medição" dos serviços, depois da conferência e aceitação pela Fiscalização da CODESP.

##### **Parágrafo Primeiro**

A CODESP reterá os encargos a que se refere o disposto no Art. 34 da Lei Federal nº 10833/2003, de 29/12/2003 (Instrução Normativa SRF nº 1.234/12, de 11/01/2012), e quando for o caso, os encargos a que se refere o disposto no Art. 31 da Lei Federal nº 8.212/1991, com a nova redação dada pela Lei Federal nº 9.711/1998.

##### **Parágrafo Segundo**

As notas fiscais/faturas deverão ser emitidas pela própria CONTRATADA, obrigatoriamente com o número de inscrição no CNPJ/MF apresentado em sua Proposta, acompanhada dos seguintes documentos:

a) lista de seus trabalhadores que executaram os serviços contratados no mês em referência;

b) cópia autenticada das últimas guias de recolhimento, já exigíveis, do FGTS (quando for o caso), bem como das previdenciárias, com os nomes dos trabalhadores constantes na lista supra referida; e



c) comprovante de pagamento do salário/remuneração de seus trabalhadores constantes na lista supra referida.

Para o pagamento da última nota fiscal/fatura, a contratada, além de apresentar os documentos referidos neste parágrafo, até o último mês de prestação do serviço, deverá apresentar a comprovação do pagamento das verbas rescisórias, se houverem demissões em razão do término de contrato.

### Parágrafo Terceiro

Incidirá atualização financeira sobre o valor da fatura, entre a data do adimplemento das obrigações e a do efetivo pagamento, pela variação "pro rata die" do Índice Nacional de Preços ao Consumidor Amplo – IPCA, nos termos da legislação vigente.

Os preços a serem praticados durante a vigência do Contrato serão os constantes da planilha de preços apresentados por meio da Proposta – PARTE COMERCIAL.

### Parágrafo Quarto

Para os fins no art. 40, inciso XIV, alínea "b", da Lei nº 8.666/93, o desembolso mensal corresponderá àquele constante na "Planilha de Preços" da CONTRATADA, e de acordo com o "caput" desta cláusula.

### Parágrafo Quinto

A execução dos serviços, objeto deste Contrato, está sujeita a retenção de impostos conforme legislação vigente no mês da execução do serviço ou fornecimento dos bens.

### **CLÁUSULA QUINTA - FISCALIZAÇÃO**

Para fiscalizar o cumprimento e o fiel atendimento às presentes disposições contratuais, e objetivando a boa execução e qualidade dos serviços, a CODESP, através do Gestor deste Contrato, designará representantes — doravante denominados simplesmente Fiscalização — que terá amplos poderes para inspecionar e acompanhar os serviços, sem prévio aviso, cuja atuação ou falta desta, não excluirá nem mesmo reduzirá a responsabilidade da CONTRATADA por qualquer irregularidade, inclusive perante terceiros, devendo a mesma comunicar imediatamente, a estes representantes, qualquer paralisação ocorrida nos serviços.

#### **Parágrafo Primeiro**

Todas as ordens de serviço, instruções, reclamações e quaisquer entendimentos entre a Fiscalização e a CONTRATADA serão feitos por escrito, nas devidas ocasiões, não se tomando em consideração quaisquer alegações fundamentadas em ordens ou reclamações verbais.

#### **Parágrafo Segundo**

Fiscalização poderá sustar ou mandar fazer quaisquer serviços ou solicitar a substituição de quaisquer materiais que estejam comprovadamente em desacordo com a Proposta Técnica ABB, sendo que, qualquer falha importará na notificação da CONTRATADA para que regularize a situação em prazo acordado entre as partes.





### Parágrafo Terceiro

A CONTRATADA obriga-se a retirar ou afastar dos serviços qualquer empregado, contratado ou preposto que, a critério da Fiscalização, for julgado prejudicial à disciplina observada nas dependências da Usina Hidrelétrica de Itatinga, sem responsabilidade ou ônus para a CODESP, obrigando-se, ainda, a substituir quaisquer materiais ou equipamentos que estejam comprovadamente em desacordo com a Proposta Técnica.

### Parágrafo Quarto

Das decisões da Fiscalização caberá recurso, sem efeito suspensivo, ao Gestor deste Contrato, desde que apresentado no prazo de 15 (quinze) dias úteis, contados da data do recebimento da notificação.

### CLÁUSULA SEXTA - RESPONSABILIDADES

O fato de haver fiscalização exercida pela CODESP sobre o fornecimento e os serviços objeto deste instrumento contratual, não significa exclusão nem mesmo redução da responsabilidade da CONTRATADA, inclusive perante terceiros, pela qualidade dos materiais fornecidos e pela perfeita execução dos respectivos serviços, dentro do regime legal brasileiro, obrigando-se a CONTRATADA a corrigir o que tenha sido feito em desacordo com o estabelecido neste Contrato, bem como a indenizar por faltas, erros ou prejuízos que venha a causar à CODESP e/ou a terceiros.

### Parágrafo Primeiro

Nos trabalhos a serem executados por força do presente instrumento contratual, a CONTRATADA obriga-se a usar moderna e perfeita técnica, com pessoal de serviço, quer de direção, como de execução, de reconhecida competência e aptidão, devendo



manter, no local dos trabalhos, um preposto autorizado e capacitado a se entender com a Fiscalização, com experiência comprovada em serviços dessa natureza, o qual deverá acompanhar permanentemente a sua execução e representar a CONTRATADA perante a Fiscalização da CODESP. Obriga-se, também, a fornecer toda mão-de-obra necessária e especializada, todos os equipamentos e materiais indispensáveis para a execução dos serviços de instalação objeto deste Contrato, responsabilizando-se pelo seu transporte ao local dos trabalhos, por sua conservação, utilização e vigilância, não servindo como justificativa pelo atraso na conclusão desses serviços, a deficiência ou falta de tais equipamentos e/ou materiais.

#### Parágrafo Segundo

A CONTRATADA não poderá transferir, sem expressa autorização da CODESP, a execução dos serviços, autorização essa que, se concedida, não retirará nem diminuirá a exclusiva responsabilidade da CONTRATADA.

#### Parágrafo Terceiro

A CODESP assumirá qualquer responsabilidade pela guarda e vigilância dos materiais ou equipamentos da CONTRATADA, após a entrega no local dos serviços.

#### Parágrafo Quarto

Caberá exclusivamente à CONTRATADA o cumprimento das exigências estabelecidas pelo Conselho Federal de Engenharia e Agronomia - CONFEA, não sendo considerada pela CODESP, como justificativa em pedidos de relevação de multas contratuais aplicadas, a ação daquele Conselho paralisando a realização dos serviços, por falta do registro exigido.

4. 8 7

Legal & Integrity  
ABB Ltda.  
Alexandro Zanetti



### Parágrafo Quinto

Constituem-se, também, obrigações da CONTRATADA:

- a) executar todos os trabalhos previstos, obedecendo as normas aplicáveis, além das técnicas e práticas mais recomendáveis para cada caso;
- b) exigir que seu pessoal, quando nas dependências da CODESP, observem as normas disciplinares, regulamentares e de segurança vigentes;
- c) manter seus funcionários uniformizados e calçados adequadamente, portando todos os equipamentos individuais de proteção e cartão de identidade (crachá);
- d) obedecer às prescrições legais que couberem e atender aos regulamentos que a CODESP mantém na zona portuária.

### Parágrafo Sexto

Constitui, ainda, obrigação da CONTRATADA — intransferível à CODESP, nos termos do art. 71 da Lei nº 8.666/93 — atender a todos os encargos decorrentes da legislação fiscal, social, comercial, previdenciária e trabalhista, assumindo a mesma CONTRATADA inteira e exclusiva responsabilidade, para todos os efeitos legais, por todo seu pessoal, como única empregadora, reconhecendo expressamente que, em hipótese alguma se estabelecerá qualquer vínculo empregatício entre seus empregados e a CODESP.

### Parágrafo Sétimo

Os danos materiais ou pessoais, que porventura venham a decorrer do fornecimento e dos serviços executados pela CONTRATADA, são de sua inteira responsabilidade, obrigando-se, a mesma CONTRATADA, a repará-los imediatamente.

### CLÁUSULA SÉTIMA - PENALIDADES

Na vigência deste Contrato, sem prejuízo da aplicação das penalidades previstas em lei, a CONTRATADA ficará sujeita às seguintes penalidades:

- a) advertência por escrito;
- b) multa de **0,1%** (um décimo por cento) do valor global do item em atraso, por dia de atraso na entrega dos materiais e/ou na conclusão dos serviços solicitados, salvo motivo de força maior ou caso fortuito, devidamente justificado pela CONTRATADA e aceito pela CODESP;
- c) multa de até **0,5%** (meio por cento) do valor global deste Contrato, pela infração ou não atendimento de quaisquer dispositivos materiais previstos neste Contrato;
- d) em caso de rescisão, suspensão temporária de participação em licitações e impedimento de contratar com a CODESP, por prazo não superior a 2 (dois) anos, pela inexecução total ou parcial do Contrato.



#### Parágrafo Primeiro

As multas serão aplicadas pelo Gestor deste Contrato, juntamente com a sua chefia imediata, e deverão ser depositadas na Tesouraria da CODESP, no prazo de 10 (dez) dias corridos, contados da data da correspondente notificação.



#### Parágrafo Segundo

De qualquer multa imposta, a CONTRATADA poderá dentro do prazo de 10 (dez) dias corridos, contados da data do recolhimento correspondente, apresentar recurso ao Diretor-Presidente da CODESP.



### **Parágrafo Terceiro**

A devolução das quantias recolhidas a título de multa, em caso de provimento do recurso, será efetuada após o decurso do prazo de vigência contratual, sem responsabilidade da CODESP por juros, correção monetária ou acréscimos de qualquer natureza.

### **Parágrafo Quarto**

As multas decorrentes deste contrato, quando aplicadas isolada ou cumulativamente, não poderão ultrapassar o limite de 10% (dez por cento) do valor total deste Contrato.

### **CLÁUSULA OITAVA - RESCISÃO**

O presente instrumento contratual poderá ser rescindido de pleno direito pela CODESP, a qualquer tempo, independentemente de ação, notificação judicial ou extrajudicial, nos seguintes casos e/ou na ocorrência de quaisquer das hipóteses previstas em lei:

- a) se o fornecimento e os serviços a que este se refere forem transferidos a outrem, no todo ou em parte, sem prévia e expressa autorização da CODESP;
- b) se a CONTRATADA ou a CODESP falir ou for liquidada judicial ou extrajudicialmente;
- c) se a CONTRATADA impedir ou dificultar a ação da Fiscalização;
- d) se ultrapassado o limite de 10% das multas;
- e) se a CONTRATADA deixar de cumprir quaisquer das cláusulas, condições ou exigências materiais estabelecidas no presente Contrato e não regularizar no prazo de 30 dias;
- f) nas hipóteses previstas no item 17 (Rescisão da Proposta) do anexo 1 – Condições Gerais de Vendas; e
- g) atraso nos pagamentos por Parte da Contratante por prazo superior a 30 dias, sem prejuízo do direito da Contratada de suspender a execução do Contrato.

### Parágrafo Primeiro

Em qualquer hipótese de rescisão as Partes farão um encontro de contas, onde serão devidos à Contratada os serviços e fornecimentos já executados e/ou comprometidos.

### Parágrafo Segundo

No caso deste Contrato vir a ser rescindido por culpa de qualquer das partes, e se tal rescisão provocar danos à outra parte e/ou a terceiros, será promovida a responsabilidade da parte infratora, visando ao ressarcimento desses danos diretos, conforme condições contratuais, respeitado o disposto na Cláusula Sétima.

### Parágrafo Terceiro

Não havendo culpa da CONTRATADA e se a CODESP julgar necessário rescindir o presente instrumento contratual serão pagos os serviços porventura executados e comprometidos pela CONTRATADA.

### Parágrafo Quarto

Fica facultado a quaisquer das Partes, em não optando pela rescisão, o direito de suspender a execução do Contrato e sustar o pagamento de faturas pendentes, até que a CONTRATADA cumpra, integral e satisfatoriamente, a condição contratual infringida, respeitado o disposto na Proposta Comercial da CONTRATADA e neste Contrato.

### CLÁUSULA NONA - ACEITAÇÃO

Verificados o cumprimento e o atendimento de todas as exigências contidas no presente Contrato, a CODESP aceitará provisoriamente os serviços executados, no prazo de 15 (quinze) dias corridos, contados da data em que a CONTRATADA comunicar, por escrito, a sua conclusão.



### **Parágrafo Único**

A CONTRATADA deverá repor, refazer, corrigir, remover, reconstruir ou substituir, às suas expensas, no total ou em parte, o objeto deste Contrato em que se verificarem vícios, defeitos ou incorreções, resultantes da execução dos serviços ou de materiais empregados. Desde que corrigidos tais defeitos, o recebimento definitivo pela CODESP será efetivado no prazo de 30 (trinta) dias corridos, contados da data da aceitação provisória, mediante a celebração do Termo Final de Entrega e Recebimento.

### **CLÁUSULA DÉCIMA - OBRIGAÇÕES DA CODESP**

A CODESP ficará obrigada a gerenciar, supervisionar e acompanhar o desenvolvimento dos trabalhos, agendar as reuniões de acompanhamento e apresentação dos mesmos, bem como responsabilizar-se pela solução e encaminhamento de questões técnicas, administrativas e financeiras que eventualmente surgirem durante a vigência do presente Contrato, obedecendo o constante na Lei nº 8.666/93.

### **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA - VIGÊNCIA**

O presente contrato terá vigência de 6 (seis) meses, a contar da data de sua assinatura.

### **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA - CASOS OMISSOS**

Os casos omissos no presente Contrato serão resolvidos pela CODESP, ouvida a Contratada, tendo por base a Lei nº 8.666/93, respeitadas, no que couberem as suas alterações, e em preceitos de direito privado em caso de insuficiência dessa Lei.

### **CLÁUSULA DÉCIMA TERCEIRA - FORO**

O foro competente para ajuizar qualquer questão oriunda deste instrumento contratual é o de Santos, Estado de São Paulo, com renúncia expressa de qualquer outro, por mais privilegiado que seja.

#### CLÁUSULA DÉCIMA QUARTA - GESTÃO DO CONTRATO


A gestão administrativa do presente Contrato ficará a cargo da Superintendência de Infraestrutura e Utilidades - SIN, através de sua Gerência de Energia e Distribuição – GID da CODESP.

#### CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA - DOTAÇÃO ORÇAMENTÁRIA

Os recursos orçamentários necessários à presente contratação estão previstos no PDG da CODESP.

E por estarem de acordo, CODESP e CONTRATADA assinam o presente em 2 (duas) vias de igual teor, juntamente com 2 (duas) testemunhas.

Santos, 09 de setembro de 2015.



**Angelino Caputo e Oliveira**  
Diretor-Presidente  
COMPANHIA DOCAS DO ESTADO  
DE SÃO PAULO - CODESP



**Jose Roberto Nardi**  
Gerente de Marketing e Vendas  
ABB LTDA.



**Antonio Manuel Martins Abelho**  
Gerente Geral  
ABB LTDA.

**Tony Abelho**  
Gerente de Negócios  
Geração de Energia  
ABB Ltda.

TESTEMUNHAS:

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_

Nome: **FABIO L.G. CONDINO**  
RG.: **35210022-9**

Nome: **Rodrigo Colo**  
RG.: **22.617.136X**